龍騰2016 *Book3L5 Handout 3* 名字: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 角色:\_\_\_\_\_\_\_

*總得分*

**繳交序位得分**:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**團體蝸牛分數**:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**搭檔角色得分**:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**評出自己這張的認真指數**:☆☆☆

班級: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 第\_\_\_\_\_\_組 學伴: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 角色:\_\_\_\_\_\_\_

學期成績計算方式: 1.段考60% 2.課堂表現30%(個人學習單+團體上台答題表現) 3.小考10% ***協同學習區(有固定學伴坐一起討論的，才可獲得搭檔角色分數喔~)***

**任務一: 文意理解白板答題**

1. **課文脈絡 快問快答題**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 結構 | 大意／主題句 | 寫作技巧／手法 |
| Paragraph 1 | 第一段主題句：My host family and I \_\_\_\_\_\_ a traditional Hakka \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ called Meinong in southern Taiwan.作者與寄宿家庭一同開車前往嚮往已久的目的地──美濃。**蝸** | 首段點出作者對客家文化的興趣。透過第\_\_\_\_\_\_人稱的所見所聞，使讀者得到一種\_\_\_\_\_\_的感覺。以輕鬆的口吻引出標題並且暗示讀者文章的走向。 |
| Paragraph 2 | 第二段主題句：We learned about the history of Hakka people at the Meinong Hakka \_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.**蝸**客家人一直以來不斷遷居，所以得到「客人」這個封號。\_\_\_\_\_年前來臺定居後，成為臺灣文化主流之一。 | 運用層遞法，次段連貫首段，藉由參訪美濃客家文物館自然地帶出客家歷史文化簡介與「客人」這個說法的來源。 |
| Paragraph 3 | 第三段主題句：Our next stop was a \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_ where people make \_\_\_\_\_\_\_\_\_ umbrellas by hand.客家人將油紙傘當作結婚禮物，因為油紙傘圓形的外表象徵「\_\_\_\_\_\_\_\_」且「油紙」發音似「\_\_\_\_\_\_\_」，也是祝賀新人早生貴子之意。**蝸** | 本段轉承上段環繞中心主題，續訪客家\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_，並帶出油紙傘所代表的獨特有趣的客家文化意涵，以維持文章的新鮮感並吸引讀者繼續閱讀。 |
| Paragraph 4 | 第四段主題句：Before we left Meinong, we had a delicious meal there.在離開美濃前，作者享受了一頓客家美食。為了配合客家人的生活與工作需求，客家人發展出又\_\_\_\_\_\_又\_\_\_\_\_\_\_\_\_的重口味特色餐。**蝸** | 末段介紹客家美食來做圓滿結尾。積極正面的內容一氣呵成並呼應首段，令人感受到全篇活力及魅力。 |

**任務二: 2.段落導讀 Guided Reading文意理解白板題**

***Read 1st Paragraph.***

Q: What did the author do to fulfill his dream of experiencing Hakka culture?

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. Who did the author go to Meinon village with? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. How long was the travel? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. What was the author’s mood then? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Read 2nd Paragraph.***

1. Why were Hakka people called “Hakka” or “guest people?”

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Where did Hakka ancestors come from? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. What were the two stops the author visited? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Read 3rd Paragraph.***

8. Why do Hakka people give oilpaper umbrellas as wedding gifts?

8.1 because \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* 1. because \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

9 .Why did the author paint a temple in a field on the oilpaper umbrella?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Read 4th Paragraph.***

10. What are the characteristics of Hakka dishes?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_11. And why?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

12: What is the author’s attitude towards Hakka culture and Meinong village? For, against or neutral? Explain. (詳述原因)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**任務三: *翻譯成中文。***

13. “A Trip to a Hakka Village: Meinong” is mainly about Hakka culture through the eyes of a foreign visitor.

翻譯: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

14. The Meinong Hakka Cultural Museum is located in southern Taiwan.

翻譯: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

15. Hakka people began moving to Taiwan hundreds of years ago.

翻譯: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

16. Hakka people give an oilpaper umbrella as a wedding gift because its name sounds like the words for “having a son” in Chinese.

翻譯: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**任務四: 智慧與格言 Words of Wisdom ~ 翻譯 ~**

1.Always put yourself in others' shoes. If you feel that it hurts you, it probably hurts the other person, too.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2."The happiest of people don't necessarily have the best of everything; they just make the most of everything that comes along their way." - Karen S. Magee

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_